

Ortsblatt-Leipzig

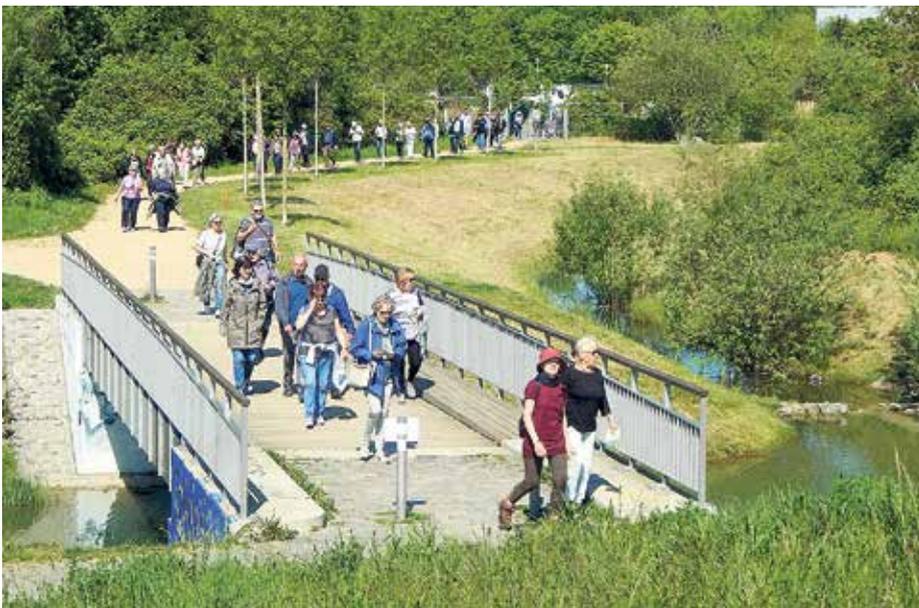
Mai
Ausg. 05/2023



erapress-medien-agentur

Paunsdorf • Engelsdorf • Mölkau

Auf Schusters Rappen durch den Grünen Bogen in Paunsdorf



Am 13. Mai veranstaltete der Leipziger Stadtverband der Kleingärtner zum 18. Mal seine Wandertour durch Leipziger Kleingartenanlagen – diesmal im Osten. Die rund acht Kilometer lange Route führte auch durch den Grünen Bogen in Paunsdorf (Fotos). Besucht wurden

die Kleingartenanlagen „Paunsdorf 163“, „Waldessaum“, „Freiland“ und „An der Schule“. Ziel war letztendlich die Anlage „Ostende“. Ein Stop wurde auch an der Sportanlage des Vereins Aktive Senioren Leipzig eingelegt.

Text: Anke Brod | Fotos: RonM



Ja, wo laufen sie denn?

Liebe Leserinnen und Leser, zuerst die gute Nachricht:

Der Grüne Bogen in Paunsdorf ist um eine Attraktion reicher. Jetzt kümmern sich neben den beliebten Przewalski-Pferden auch fünf imposante Hirsche auf dem ehemaligen Manövergelände um die üppig wachsenden Gräser – sozusagen als „Rasenmäher“ – Seite 11.

Nun zur schlechten Nachricht:

Das traditionelle Stadtteilstfest ist abgesagt. Die Untere Naturschutzbehörde hat es nicht ausdrücklich untersagt, aber die damit verbundenen Auflagen so „hoch“ gehängt, dass sie kein Veranstalter auch nur annähernd erfüllen kann – lesen Sie dazu bitte Seite 13. Ortsblatt meint: Für die Paunsdorfer ein echter Verlust!

Anzeigen

WORLD OF PIZZA
LIEFERBAR

LIEFERDIENST + RESTAURANT + FREISITZ

täglich von 11-24 Uhr
Rieser Straße 101
in der Fortuna Klause
www.worldofpizza.de



BESTELHOTLINE 0341 – 252 27 41

- Tore - Türen
- Zargen
- Antriebe



BAUTEC
Haustechnik und Bauelemente

Inh. Ronald Pohle
Wurzner Straße 193 · 04318 Leipzig
Telefon: 0341 / 68 94 303
E-Mail: info@bautech-pohle.de

RAZENG | RECHTSANWÄLTE

Was weiß man in Flensburg über Sie?
Schnelle Hilfe bei Blitzer & Co.

Geschwindigkeit, Rotlicht, Abstand...



KOMPETENZ VERTRAUEN LÖSUNGEN

www.razeng.de
0341 . 23 41 80 - 0

**SV Fortuna
Leipzig 02 e.V.**



Informiere
dich jetzt!

www.fortuna02.de

Mit dem Supervermächtnis den Nachlass gut verteilen und Steuern sparen

PR

Ein gut gestaltetes Supervermächtnis bringt viele Vorteile für Erblasser und Erben mit sich.

- Erbschaftsteuerliche Freibeträge nutzen
- flexible Reaktion des Überlebenden auf zukünftige Entwicklungen
- Umgehung von Pflichtteilsforderungen, wenn das Vermächtnis in Höhe des gesetzlichen Pflichtteils gezahlt wird
- Mitspracherecht über Zeitpunkt und Höhe des Vermächtnisses durch den Überlebenden
- Absicherung des überlebenden Ehepartners
- das Fälligkeitsdatum für die Vermächtniszahlung ist frei bestimmbar.

Ein Supervermächtnis ist eine Ergänzung des Berliner Testaments, um auch die Erbschaftssteuerfreibeträge zum Beispiel der Kinder auszunutzen und Steuern zu mindern. Durch ein Supervermächtnis kann der länger lebende Ehepartner frei entscheiden, wann innerhalb einer festgesetzten Frist das Vermächtnis an die Erben ausgezahlt werden kann. Der Überlebende kann bestimmen, wie hoch dieses ausfällt. Durch ein Supervermächtnis kann der überlebende Ehepartner zuerst seine eigene Versorgung garantieren. Der Erbe kann auf alle wirtschaftlichen Entwicklungen der im Testament benannten Vermächtnisnehmer (Insolvenz, Sozialfall) reagieren. Mit dem Supervermächtnis kann man den Anfall der Erbschaftsteuer hinauszögern. Wir schlagen vor, Sie konkret zur Gestaltung Ihres Testaments im Detail zu beraten, täglich bis 22 Uhr – bundesweit! Vereinbaren Sie hierzu einen persönlichen Besprechungstermin, einen Telefontermin oder senden Sie uns eine E-Mail. Nutzen Sie unsere kostenfreie telefonische Ersteinschätzung.

Für persönliche Terminabsprachen stehen wir Ihnen zur Verfügung:

HOTLINE Wurzen:
03425 | 9 00 20
HOTLINE Leipzig:
0341 | 9 83 89 80

MAIL: sekretariat@kanzlei-nussmann.de

gez. M. Peper, Fachanwältin für Erbrecht
Zertifizierte Testamentsvollstreckerin
Fachanwältin für Familienrecht
Zertifizierte Mediatorin



Neues Kochprojekt in Paunsdorf

Am 9. Juni startet das Kochprojekt „Cook and Talk“ in Paunsdorf. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, jeden Freitag gemeinsam zu kochen, zu erzählen und sich über Rezepte oder gemeinsame Interessen auszutauschen. Man kann die Nachbarschaft besser kennenlernen und neue Kontakte knüpfen. Das Essen wird bei der Heilsarmee gekocht und an Paunsdorfer Kinder und Jugendliche ausgegeben. Die Teilnehmenden sind eingeladen, eigene Rezepte mitzubringen und so einen vielfältigen Speiseplan zusammenzustellen. Es braucht keine Vorkenntnisse. Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtages beschlossenen Haushalts.

Erstes Treffen: 9. Juni, 12–15 Uhr
Heilsarmee Südblick 5a

Afrikanischer Nachmittag

Freuen Sie sich am 15. Juni auf einen abwechslungsreichen Nachmittag mit westafrikanischer Musik und Tanz des Kollektivs

Wontanara. Des Weiteren zeigt eine Paunsdorfer Bewohnerin eine Kaffeeceremonie aus Eritrea.

Der Afrikanische Nachmittag wird organisiert von der Koordinierungsstelle Migration/Integration Paunsdorf in Kooperation mit den Aktiven Senioren Leipzig e.V. Das Projekt wird gefördert aus Mitteln des Verfügungsfonds Paunsdorf.

Donnerstag, 15. Juni, ab 14 Uhr
Aktive Senioren Leipzig e.V.
Döllingstraße 31

Großer Entdeckertag

Einladung zum Sommerfest und Tag der offenen Tür in der integrativen Kita „Kleine Entdecker“ in Paunsdorf. Es wird u.a. eine große Tombola mit hochwertigen Preisen geben, die Erlöse sollen in das „Forscherrzimmer“ der Kita fließen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Freitag, 16. Juni, 15.30–18 Uhr
KiFaZ-Kita „Kleine Entdecker“,
Wiesenstraße 18
Telefon: 0341 | 2 51 14 03

Anzeige

**KANZLEI
NUSSMANN**
LEIPZIG • ZIMMERSTRASSE 1

**FACHANWÄLTIN ERBRECHT
TESTAMENTSVOLLSTRECKERIN & MEDIATORIN
FACHANWÄLTIN FAMILIENRECHT**

KOSTENFREIE VORTRÄGE • Anmeldung erforderlich

06.06., 18.00 Uhr TESTAMENTSGESTALTUNG & VORSORGEVOLLMACHT
13.06., 18.00 Uhr PFLICHTTEIL AUCH FÜR SCHENKUNGEN

HOTLINE ☎ 0341 98 38 98 - 0 • täglich bis 22:00 Uhr

www.KANZLEI-NUSSMANN.de

31. MAI – PREMIERE: Dokumentarfilm über Paunsdorf

Im Sommer 2022 wurde unter der Regie von Hesam Yousefi ein Dokumentarfilm über den Leipziger Stadtteil Paunsdorf gedreht.

Der Dokumentarfilm mit dem Namen „Das Leben in Paunsdorf“ erzählt Geschichten von hier lebenden Personen. Fünf Protagonist*innen sprechen über ihre eigenen Lebensgeschichten, über ihre Erinnerungen an den Aufbau des Stadtteils, über aktuelle Herausforderungen, über das, was sie mit dem Stadtteil verbinden, was sie bewegt und inwieweit sie das Leben im Stadtteil beeinflusst. Der Film möchte auf die Themen aufmerksam machen, die für die Menschen vor Ort wichtig sind.



i Am Mittwoch, dem 31. Mai, feiert der 30-minütige Film um 16 Uhr im Jugend- und Altenhilfeverein e. V., Goldsternstraße 9, seine feierliche Premiere.

Wir freuen uns, hiermit einen Rahmen zu schaffen, in dem Beteiligte bei der Umsetzung des Films, deren Angehörige, Freund*innen, Anwohner*innen von Paunsdorf und weitere Interessierte zusammenkommen können, um sich gemeinsam den Film anzuschauen und sich darüber auszutauschen.

Die Koordinierungsstelle Migration/Integration Paunsdorf bedankt sich bei allen mitwirkenden Personen für die Umsetzung dieses Projektes, beim JAV sowie beim Stadtbezirksbeirat Ost für die Förderung.

1. JUNI – Kindertag in Paunsdorf

Am 1. Juni wird zwischen 15 und 18 Uhr auf dem „Marktplatz“ Paunsdorf – Parkplatz hinter dem Konsum – der Kindertag gefeiert. Das Quartiersbüro Paunsdorf, die AG Familie innerhalb der Interessengemeinschaft Paunsdorf und das Puppentheater ECKstein



laden alle Kinder, Eltern und Großeltern zur Vorstellung des Puppentheaters „Peter und der Wolf“ ein. Beginn ist 16 Uhr.

Eintritt frei!

Parallel gibt es ein Mitmach-Angebot des Projektes „Mobile Soziokultur“.

9. Juni – LINIE OST: Eine Bustour durch den grünen Osten

Mit der Nachbarschaft auf Entdeckungstour

Herzliche Einladung!

Am 9. Juni wird im Leipziger Osten eine Bustour der etwas anderen Art angeboten: Die GRÜNE LINIE startet 15 Uhr am Fortuna (ehem. Kino der Jugend – Eisenbahnstraße 162) und fährt „grüne“ kulturelle Orte an:

- Kleingartenverein Kultur, in Kombination mit dem Parkbogen Ost (gold-prämierter Kultur-KGV mit vielen Specials)
- Grüner Bogen Paunsdorf – zum Erholungsraum für Menschen, Tiere und Pflanzen umgestaltete ehem. Militär- und Brachflächen
- Querbeet am Bernhardtplatz – ehemaliger Schulgarten, der nun als urbane Anbaufläche und für Kulturveranstaltungen genutzt wird -> hier mit einer Kleinigkeit zu Essen und Trinken

- ANNALINDE Gärtnerei Ost

(multifunktionaler Gartenbaustandort mit Beiträgen zur Umweltbildung und -forschung)

- Abschluss findet unsere Tour gegen 20 Uhr im FORTUNA-Saal mit dem Film „Kuhle Wampe oder: Wem gehört die Welt“ (aus der Veranstaltungsreihe „125 Jahre Hanns Eisler“)

Preise: 5 EUR Erwachsene, 3 EUR ermäßigt, auch für Kinder bis 14 Jahre



i Die Tickets gibt es per Mail: Bustour@ig-fortuna.de oder Thomas Grahl, Funk: 0151-21 75 02 91
Im Bus gibt es zwei Plätze für Rollstuhlfahrer:innen, bitte reservieren!
Ausführliche Infos unter: <http://ig-fortuna.de/linie-ost/>



Quartiersbüro Paunsdorf

Platanenstraße 11
Quartiersmanagement
Sonja Golinski
Sprechzeit: Mi 15–18 Uhr; Do, 10–14 Uhr
Telefon: 0341 | 94 68 10 93
paunsdorf@bgh-leipzig.de

Koordinierungsstelle Migration/Integration Paunsdorf

Astrid Hartmann
Sprechzeit nach Vereinbarung
Telefon: 0176 | 23 95 32 74
koordination.paunsdorf@herberge.org

Kommunale Integrationskoordinatorin

Lama Alzaqta
Sprechzeit nach Vereinbarung
Telefon: 0151 | 42 01 51 70
kik.paunsdorf@herberge.org

- „Beweg Dich“ – Quartiersspaziergang jeden Montag, 9 Uhr, ab Quartiersbüro
- Nachbarschaftscafé in der Genezareth Kirche am 27. Juni, 15–17 Uhr
- Sprechzeit des Jobcenters: 21. Juni, 9–12 Uhr, Quartiersbüro
- Bürgersprechstunde Ordnungsamt und Bürgerpolizistin: 7. Juni, 16–18 Uhr, im Quartiersbüro
- Psychosoziale Sprechstunde – Beratung bei akuten psychischen Problemen oder Krisen, Do, 15. Juni, 15–17 Uhr, Quartiersbüro

Sprechstunde AVE!

Für Frauen mit Migrationshintergrund zum Thema Arbeitsmarktintegration: 8. Juni und 22. Juni, 13–15 Uhr, im Quartiersbüro

Erstberatung in Russisch im Quartiersbüro

Die Koordinierungsstelle Migration/Integration Paunsdorf bietet in Zusammenarbeit mit dem Referat für Migration und Integration der Stadt Leipzig im Quartiersbüro eine Verweisberatung und Erstorientierung zu Fragen des täglichen Lebens in Russisch an. Anmeldung nicht erforderlich.

Termin: 7. Juni, 13.00–15.30 Uhr

Координационное бюро Паунсдорфа по вопросам миграции/интеграции в сотрудничестве с департаментом миграции и интеграции города Лейпцига предлагает ежемесячные консультации на русском языке по вопросам повседневной жизни. Запись на прием не требуется. Ближайшие даты приема: 7 июня с 13:00 до 15:30.

Ortsblatt-Leipzig

Impressum

erapress-medien-agentur

Weststraße 123, 04420 Markranstädt

Telefon: 034205 | 99 23 74

E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de

Herausgeber/Redaktion: Elke Rath

Medienberaterin:

- Martina Schnurrbusch
Funk: 0160 | 95 37 79 36
E-Mail: ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG

Vertrieb: Töpfer Werbung

Telefon: 0341 | 521 55 50

Weitere Ortsblätter:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt

Marktplatzanzeigen im Internet selbst aufgeben:

www.ortsblatt-leipzig.de/kleinanzeigen

- Verschenktes: kostenfrei

Zusendung von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

Der Inhalt von Anzeigen entspricht nicht in jedem Fall der Meinung der Ortsblattredaktion.

**Anzeigenschluss:
15. Juni 2023**

Anzeigen

www.buffet-genuss.de

Der Genuss für Ihre Familienfeier!

Sie feiern und wir liefern!

(kalt/warme Buffets ab 10 Pers.)

Tel. 03 41/2 56 48 70

AKA GbR Seniorenbetreuung & Pflegedienst

Ahornstraße 8 • 04329 Leipzig

Telefon 0341 / 2 27 31 14

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Wir bieten an:

- Altenpflege
- Krankenpflege
- Verhinderungspflege
- Beratungsbesuch
- Alle Kassen -



Bildung & Stellenmarkt

Wir suchen zum 01.08.2023 eine/n Auszubildende/n für den Beruf Kaufmann/-frau Büro-management. Ihre Aufgaben sind: kaufmännisch verwaltende und bearbeitende Tätigkeiten, Schriftverkehr und Kommunikation, Personalwesen, Organisation. Unsere Anforderungen sind: Schulabschluss Mittlere Reife, sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Motivation/Leistungsbereitschaft, Zuverlässigkeit, Sorgfalt/Genauigkeit, Verantwortungsbewusstsein. Die Berufsschule befindet sich in Leipzig. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Kontakt: ESA Tec GmbH, Georg-Schumann-Straße 21, 04155 Leipzig - Telefon 0341 / 5647550, Mail: esa-tec@t-online.de

Wir suchen zum 01.08.2023 eine/n Auszubildende/n für den Beruf Elektroniker/in - Gebäudesystemintegration. Ihre Aufgaben sind: Planung und Installation elektronischer Sicherheits- und Kommunikationssysteme, Errichtung von elektrotechnischen Anlagen, Montage, Inbetriebnahme, Wartung, Reparatur. Unsere Anforderungen sind: Schulabschluss Mittlere Reife, Notendurchschnitt 2 bis 3, Motivation/Leistungsbereitschaft, Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, Sorgfalt/Genauigkeit, Interesse für die Elektronikbranche. In den Jahren 2022 und 2023 wurden von uns die Jahrgangsbesten der Ausbildung gestellt. Die Berufsschule befindet sich in Leipzig. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Kontakt: ESA Tec GmbH, Georg-Schumann-Straße 21, 04155 Leipzig - Telefon 0341 / 5647550, Mail: esa-tec@t-online.de

Urlaub

Fewo i. Himmelpfort zu verm., Kü. / Bad, Wohn- u. Schlafz., überd. Terrasse, Wald / Wassernähe f. 2 Pers., pro Tag 45,- Euro, Strom extra, Tel. 0160 / 4069854

Familienurlaub mit Kindern / Ostsee / Darss, moderne FW mit 2 Schlafzimmern, 2 Bädern, 300 m zum Strand, Supermarkt usw. sehr nah, 0172 / 3259986

Ostsee Zingst, Fe-wo frei vom 01.07. bis 08.07.2023 und ab 26.8.2023 für 2-3 Pers. Tel.: 038232/15733 www.zingst-hoehler.de

Dienstleistungen

Suche ab sofort Haushaltshilfe für gepflegtes Einfamilienhaus in Stötteritz 1-2x / Wo. Tel. 0172 / 3483726

Buchhalterin für geringf. Beschäftigung frei: Leipzig Tel. 01523/6693488

Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende Angelika Kaschta: Erledigungen im Haushalt/Alltag, Telefon: 0341 | 4 41 74 43 o. 0171 | 9 00 44 10

Übern. Blitzentrümpelung / Haushaltsaufgl. / Renovierung / Reparaturen / Notdienst / Seniorenhilfe / Alles*aus*einer*Hand*Sperrmüllentsorg., a. Garten, Keller, Garage, kl. Dinge & Eilig, ebenso*Haus & Gartenarbeit*wie*Rasen, Baum, Heckenpflege & Entfernung, Laub & Grünschnittentsorg., hohe Mahd, Tel. 0341|2288351

Hast Du als Masseurin Lust zu einer kreativen Wellnessmassage unseres Chefs, eines bekannten Autors, in privater kultivierter Atmosphäre in Stötteritz? Ob Du Anfängerin oder Erfahrene bist, entscheidet nicht, sondern Deine Freude am Beruf! vonliegnitz@web.de

Unterricht

Gitarre & Keyboard, musikunterricht-franke.de, Tel: 0341 4134366 - Wenn Du etwas lernen möchtest.

Fachunterricht Tasteninstrumente - ab 4 Jahre. Tel. 0341|2327326, www.proAkteur.de

Sonstiges

Senioren Elektromobil 15km/h gut erhalten, starke Batterien einschl. Ladegerät für 800,00 Euro zu verkaufen, Tel. 0341 / 8611818

Kaufe alte Weißwäsche, Nähutensilien, Modeschmuck, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren, Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 / 4114422

Verkaufe Damen Fahrrad. Hersteller Pegasus; RH 28; Farbe grau; neuwertig; 80,00 EUR - Abholung. Tel. 0171 / 9 97 56 33

Verkaufe Küchenmaschine, „Silvercrest Monsieur Cuisine SKMC 1200 F 6l“; neu; 90 EUR - Abholung. Tel. 0171 / 9 97 56 33

Haus & Garten

Ihr*Allroundhandwerker/Maler f. a. Fälle, wie*Haus & Garten & Renovierungs & Entrümpelungsarbeiten, Zaunbau, Reparatur. Auch*Hecken- & Baumschnitt, Fällung, Freischneiden*von*Verwilderten*Gärten & Wiesen. Mit Abtransport! 0176 | 22576557

Kleingarten 210 qm An den Theklafeldern in Paunsdorf abzugeben. Tel. 0341 | 6515936

VOLKSSOLIDARITÄT Leipziger Land / Muldental e.V.

Miteinander - Für einander

**Tagespflege Engelsdorf „An der Platane“
Sozialstation Engelsdorf - Mölkau**

Sylke Prüfer

Einrichtungsleiterin/Pflegedienstleiterin

Hugo-Aurig-Str. 7b • 04319 Leipzig

E-Mail: tp-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de

[sst-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de](mailto:ss-engelsdorf@vs-leipzigerland-mtl.de)

Mobil: 0151 12634 142

HOLZMONTAGEN SVEN UHER

- Lieferung und Montage von Türen und Fenstern
- Lieferung und Montage von Vordächern
- Dichtheitsprüfung mit neuester Ultraschalltechnik
- Abdichtung von Fenstern und Türen, auch nachträglich
- Einstellarbeiten und Mangelbeseitigung an Fenstern, Türen und Möbeln aller Art
- Küchenmontage

Weigeliestraße 10, 04329 Leipzig

Tel.: 0341/2710812 Mobil: 0171/8411724

Fax: 0341/2710813 Holzmontagen.Uher@gmx.de

Aktive Senioren

Wir rufen alle Mitglieder, Sportler und Freunde des Sports auf: **Kommt zum SPORTFEST Mittwoch, 21. Juni, ab 10 Uhr.** Freuen Sie sich auf sportliche Spiele und lustige Wettkämpfe! Im Anschluss gib es Bratwurst vom Grill und der allseits beliebte Kuchenbackwettbewerb steht wieder ins Haus und lockt mit kleinen Preisen.



Getreu nach unserem Motto: **Bleibt fit, gesund und frohgelant im Alter!** Für die Planung, insbesondere der Versorgung, bitten wir um eine verbindliche Anmeldung bis zum 14. Juni unter Telefon: 0341 | 2 52 14 51 oder im Kulturbüro, Zi. 22.

Besuch im Stadtarchiv



Dienstag, 27. Juni, 14 Uhr: 2019 feierte das Stadtarchiv seine Neueröffnung. Seither bietet es wieder allen Interessenten die Möglichkeit sich in das „Gedächtnis der Stadt“ zu vertiefen. Verschaffen Sie sich selbst einen Eindruck der neuen Räumlichkeiten und begeben Sie sich mit uns auf eine Entdeckertour hinter die Kulissen. Neben den öffentlich zugänglichen Bereichen wie Forschungs- und Ausstellungsfoyer werden uns im Rahmen der Führung Einblicke in das Magazin und die Restaurierungswerkstatt gewährt. Karten im Kulturbüro Zi. 22, Ticket: 3 EUR (Mitglieder) 4 EUR (Nichtmitglieder)
TREFF: 13.50 Uhr
Str. des 18. Oktober 42, ehem. Russischer Pavillon

Freier Eintritt zu Kultur- und Sportveranstaltungen – Wir laden Sie ein!

Das reichhaltige Kulturangebot der Stadt Leipzig bietet Unterhaltung für alle Interessen und Altersgruppen. Doch nicht alle können sich ein Ticket leisten. Deshalb laden wir Sie ein!

Gast werden bei KulturLeben Leipzig und Region ... können alle Menschen aus Leipzig und Umgebung, die über ein geringes Einkommen verfügen und große Lust auf Kultur haben.

Als Nachweis ... wird der gültige Leipzig-Pass (beidseitige Kopie/Foto) benötigt. Interessierte aus der Region nut-

zen dafür einen vergleichbaren Nachweis, zum Beispiel:

- Grundsicherungsbescheid für Arbeitssuchende nach SGB II (ALG II-Bescheid)
- Grundsicherungsbescheid für Senioren und dauerhaft erwerbsgeminderte Personen nach SGB XII
- Bescheid über Hilfe zum Lebensunterhalt nach SGB XII
- Wohngeldbescheid oder eine Kopie des Tafel-Passes.

Möchten Sie Gast werden bei KulturLeben, dann melden Sie sich gleich an: Online unter: [\[ben-leipzig.de/Anmeldung\]\(http://ben-leipzig.de/Anmeldung\) oder direkt in unserem Büro:](http://kulturle-</p>
</div>
<div data-bbox=)

i Soziokulturellem Zentrum „Die VILLA“
KulturLeben Leipzig & Region
Lessingstraße 7 | 04109 Leipzig
Telefon: 0341 | 35 52 04 40

Wir sind dienstags von 10–14 und donnerstags von 15–18 Uhr persönlich für Sie da und wir freuen uns auf Sie!

Uns sollten Sie nicht davon betroffen sein, dann erzählen Sie dieses Kulturangebot gern weiter.

Anzeigen

CRAFTED IN JAPAN

DER NEUE MAZDA CX-60



JETZT MIT REIHENSECHSZYLINDER-DIESELMOTOR

Der neue Mazda CX-60 verkörpert alles, was im Laufe der vergangenen 100 Jahre fester Bestandteil der Mazda DNA geworden ist: großartiges Design, japanische Handwerkskunst in Perfektion und technologischen Fortschritt. So eröffnet er unvergessliche Fahrerlebnisse und bietet mit einem neuen Reihensechszylinder-Dieselmotor beeindruckende Effizienz, dynamische Fahrleistung und hohe Reichweite.

Jetzt mtl. leasen
für € **463¹⁾**

6 JAHRE | MAZDA
GARANTIE

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 5,1 l/100 km, außerorts 4,6 l/100 km, kombiniert 4,8 l/100 km. CO₂-Emission kombiniert: 125 g/km. CO₂-Effizienzklasse: A+ 1) Ein Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für einen Mazda CX-60 Exclusive-Linie e-Skyactiv D 200 M Hybrid Boost (147 kW / 200 PS) Skyactiv-Drive, bei € 463 monatlicher Leasingrate, € 2.990,00 Leasing-Sonderzahlung, 48 Monaten Laufzeit und 10.000 km Laufleistung pro Jahr. Bonität vorausgesetzt. Angebot ist gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar. Preise inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten. 6 Jahre Mazda Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen. Abbildung zeigt den Mazda CX-60, die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebotes.

FREYDANK
www.auto-freydank.de | Auto Freydank GmbH & Co. KG

Job gesucht?**Hier erfahren Sie alles über Unternehmen in der Sicherheitsbranche!**

Ob Einkaufszenter, Flughafen oder Großveranstaltungen – die Einsatzmöglichkeiten von Frauen und Männern in der Sicherheitsbranche sind vielfältig. Die DIAS GmbH macht Sie fit für den Job und vermittelt Sie an die entsprechenden Unternehmen. Wer mehr wissen möchte, sollte am 1. Juni von 10 bis 13 Uhr die Informationsveranstaltung „Speed of Security“ besuchen und sich aus erster Hand über die Job- und Weiterbildungsmöglichkeiten informieren.

An diesem Tag stehen Ihnen renommierte Unternehmen wie Securitas, WISAG Sicherheit und Service, Vereinigte Sicherheitsunternehmen GmbH, Kötter Security, b.i.g Gruppe Management GmbH, Klüh Security GmbH, Flöter Sicherheit Detektei Technik und GSK-Event & Sicherheit Rede und Antwort.

Die DIAS GmbH freut sich darauf, Sie bei der Veranstaltung „Speed of Security“ willkommen zu heißen.



DIAS GmbH
Fraunhoferstraße 8
04178 Leipzig
Tel.: 0341 | 49 27 7230
www.dias-bildung.de

Für mehr Spiel und Spaß: Der OFT Crazy in Paunsdorf wird saniert

Der Offene Freizeittreff (OFT) Crazy soll dauerhaft erhalten bleiben und auch langfristig wesentliche Funktionen der Kinder- und Jugendhilfe in Paunsdorf übernehmen. Dafür startet jetzt die Sanierung und Modernisierung des 1989 errichteten Gebäudes. Schon Ende März wurde der Offene Freizeittreff mit

einem großen Fest unter dem Titel „move it like Crazy“ mit Tanz, Spaß und guter Laune in eine eineinhalbjährige Sanierungspause verabschiedet (Ortsblatt berichtete in 02/2023).

Kürzlich haben die Vorarbeiten mit der Baustelleneinrichtung begonnen. Voraussichtlich ab Ende Oktober 2024 sollen die Räumlichkeiten fertig sein.

Das Gebäude wird barrierefrei ertüchtigt, komplett saniert und modernisiert sowie ein Carport für das Spielmobil „Die Kiste“ des Amtes für Jugend und Familie errichtet. Die Gesamtkosten für diese Maßnahmen beziffern sich auf rund 1,6 Millionen Euro. Rund 990.000 Euro werden davon aus dem Amt für Wohnungsbau und Stadterneuerung im Rahmen des Städtebauförderprogramms „Sozialer Zusammenhalt“ des Bundes und des Landes Sachsen als Fördermittel zur Verfügung gestellt.

Derzeit wird ein offenes Freizeitangebot in einem Interim vorbereitet. Aktuell laufen dafür die entsprechenden Planungen und Vorberei-



Foto: RonM

tungen. Die dafür vorgesehenen Räume werden dann gemeinsam mit Paunsdorfer Kindern und Jugendlichen gestaltet.

Gegenwärtig wird ein neues und auf eine Übergangseinrichtung abgestimmtes Konzept erstellt mit Angeboten, Aktionen und Veranstaltungen, die sich an den Wünschen und Bedürfnissen der Kinder und Jugendlichen orientieren.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des OFT Crazy sind auch in dieser Übergangphase an einigen Aktionen in Paunsdorf unterstützend dabei und planen eigene Angebote. So wird beispielsweise das Spielmobil jeden Freitag am Grünen Bogen in Paunsdorf mit Outdoorspielen vor Ort sein.

In einige Prozesse des Bauvorhabens sollen auch Paunsdorfer Kinder und Jugendliche einbezogen werden. So werden im Mai 2024 die Fassadenplatten des OFT Crazy gemeinsam mit ihnen gestaltet, um die Identifikation der Jugendlichen mit der Einrichtung zu stärken.

(PM)

Anzeigen

Reparaturservice

**STEFFEN JAKOB
HAUSGERÄTE
SERVICE**

preiswert - fachgerecht - freundlich

Leipzig-Paunsdorf
Falterstraße 19
Tel.: 0341 / 25 16 775



+ Reparatur von elektrischen
Haushaltsgeräten
wie Waschmaschinen,
Geschirrspüler, Trockner,
Herde, Kühlgeräte usw.

+ Herdanschlüsse
+ Ersatzteile und Zubehör
+ Neugeräte

Gaststätte Ostende

Elisabeth-Schumacher-Str. 60
04328 Leipzig
NEU - Tel. 0341/25694978
Inh. K. Knebel & sein Team

www.gaststaette-ostende.eatbu.com

**Mittwoch, 07.06. bis Sonntag,
11.06.2023 geschlossen!**

← Fr. 23.06. **Bingo-Abend** bei Omi

← So. 25.06. Omis **Überraschungen
zum Sonntag**

← Fr. 30.06. Omis beliebter **Hackepeter-Tag**

Bitte vormerken:

Sommerfest am 15. Juli 2023

Öffnungszeiten:

**Mo, Di Ruhetag, Mi - Fr 16 - 23 Uhr,
Sa, So Feiertag 11 - 23 Uhr**

**Besuchen Sie auch Omi's Imbiss
an der Metro ab 10 Uhr geöffnet!**

ALLES IN EINEM SALON

Friseur &
Kosmetik

**Kosmetik
komplett
nur 40,- €**

Öffnungszeiten:
Mo./Di. 8-14 Uhr
Mi.-Fr. 8-18 Uhr
und nach Vereinbarung

**FRISEUR
SALON
SCHÄFER**

Platanenstr. 39
04329 Leipzig
Tel. 0341 25 18 899

Ortsblatt-Leipzigwww.ortsblatt-leipzig.de

Jugend- und Altenhilfeverein hält für Jung und Junggebliebene viele Aktionen bereit

Liebe Vereinsmitglieder, liebe Freunde, ein besonderes Ereignis im Rahmen der Leipziger Buchmesse konnten wir am 29. April in unseren Vereinsräumlichkeiten in der Goldsternstraße 9 erleben. Der Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Leipzig-Travnik e.V. mit den Partnern Verlag *Dram Radosti Travnik*, der *Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G.*, dem *Jugend- und Altenhilfeverein e.V.* und der *Linden-Buchhandlung GmbH* hatten zu einer Mischung aus Lesung, Gesprächen und Kulinarischem eingeladen, viele neue Eindrücke konnten mitgenommen werden.



Den 1. Mai feierten die über 1000 Gäste (Foto) auf der Ratzelwiese vor der Grünauer Begegnungsstätte des Vereins An der Kotsche 49. Bei strahlendem Sonnenschein gab es Herzhaftes vom Grill und ein vielfältiges Kuchenangebot. Kreatives für die Kinder, leckeres Eis und ein buntes Bühnenprogramm gaben diesem Tag einen schönen Rahmen.

Steuererklärung & Rentenberatung

Nach einer kleinen Pause können wir wieder die Beratung für Senioren zu Angelegenheiten rund um die Steuererklärung anbieten. Der Termin im Mai wurde von vielen Interessenten in Anspruch genommen. Wer ebenfalls Interesse an der Beratung hat, kann sich gern bei uns anmelden unter 0341 | 2 53 22 87. Der nächste Termin ist für **Montag, 12. Juni**, ab 14 Uhr geplant. Für die Prüfung der Steuerpflicht wird eine Aufwandsentschädigung erhoben. Auch für die Beratung in Rentenangelegenheiten haben wir inzwischen eine Partnerin der Deutschen Rentenversicherung gefunden. Am **Montag, 10. Juli**, ab 14 Uhr, können Sie sich gern zur kostenlosen Beratung anmelden.



Urlaubs Spaß für die Jüngsten auf Usedom.

Tänze im Block

Mit einem weiteren Sportkurs starten wir in den Juni. Damit auch unsere berufstätigen Mitglieder am Vereinsgeschehen teilhaben können, gibt es dienstags um 20 Uhr einen neuen Kurs mit Tänzen im Block, im Kreis, Square nach Musiken aus dem Gesellschaftstanz und Line Dance. Ein Partner oder Partnerin wird nicht benötigt. Neben der tänzerischen Bewegung stehen Lachen und Gemeinschaftssinn im Vordergrund des Angebotes, gerne bei uns oder direkt bei der Trainerin Silke Trzinka anmelden: 0171 | 9588438.

Filmpremiere über Paunsdorf

Am **Mittwoch, 31. Mai**, gibt es eine Filmvorführung über Paunsdorf, vielleicht entdecken Sie mit uns Ecken, die wir noch nicht kennen. Seien Sie neugierig und schauen Sie es sich gern mit uns an. Damit auch berufstätige Interessierte teilnehmen können, ist der Beginn ab 16 Uhr geplant, der Eintritt ist kostenlos – siehe auch Seite 3.

Kaffee und Kuchen...

... können Sie vor der Filmpremiere ab 15 Uhr auf eigene Kosten bei uns genießen. Zur besseren Planung melden Sie sich bitte an.

Spiel, Spaß und Action...

...für unsere jüngeren Interessenten stehen in der Ferienzeit wieder im Vordergrund. Die diesjährige Reise führt uns erneut auf die Insel

Usedom in das Feriencamp „Colorado“, Abfahrt **Freitag, 14. Juli, 8 Uhr**, am Jugend- und Altenhilfeverein, Goldsternstraße 9, Rückankunft: **Samstag, 22. Juli, 15.30 Uhr**, ebenfalls in der Goldsternstraße 9. Die Ferienfahrt ist vorzugsweise für Kinder im Alter von 10 bis 14 Jahren geeignet und beinhaltet folgende Leistungen: Busfahrt, Übernachtung im Bungalow, Vollverpflegung, Freizeitangebote und personelle Betreuung. Sollte Interesse an der Ferienfahrt bestehen, bitten wir um Anmeldung bis zum **10. Juni 2023** verbindlich bei **Frau Tina Schweitzer, 0341 | 26 75 306** t.schweitzer@wbg-kontakt.de.

Auch unser Vereinsgrundstück in der Dübener Heide in der Nähe vom Bergwitzsee steht Gästen wieder zur Verfügung. Wer gern in der Natur ist, wird sich hier auf alle Fälle wohl fühlen. Der Bungalow ist für maximal vier Gäste geeignet und zwei zusätzlichen Übernachtungsmöglichkeiten für Erwachsene gibt es in der „Räuberhütte“. Größere Familien können die Schlafplätze mit Zelt ergänzen. Fragen Sie einfach nach den Möglichkeiten, ebenfalls bei Tina Schweitzer.

Wir wünschen Euch viel Spaß bei unseren Angeboten! Ihr Team des Jugend- und Altenhilfeverein e.V.

i Goldsternstraße 9
Telefon: 0341 | 2 53 22 87
info@javleipzig.de | www.javleipzig.de

Anzeigen

HAGEN
Grossraumtaxi in Leipzig

Flughafentransfer, Stadtrundfahrten,
Kurzubringung, Gruppentouren,
Familienfeiern,
Messe- und Kongressshuttle.

info@hagen-grossraumtaxi.de
Tel.: 0341/233 08 80
Fax: 0341/230 38 48

Die Natur ist die Quelle vieler Geräusche,
die uns beruhigen, entspannen und aufmuntern können.

Daher jetzt Ihr Gehör testen!

- › Kostenloser Hörtest
- › Individuelle Beratung & Hörsystemanpassung
- › Modernste Hörsysteme und Zubehör
- › Tinnitus-Beratung und Versorgung
- › Gehörschutz nach Maß
- › Service und Nachsorge
- › Hausbesuchsservice

GUTSCHEIN
für kostenlosen
HÖRTEST!

hörakustik
Cornelia Hahn

Hörakustik Cornelia Hahn
Riesaer Straße 162
04319 Leipzig-Sommerfeld
Telefon 0341 87079990
www.hoerakustik-hahn.de

Cornelia Hahn
Inhaberin,
Hörakustikmeisterin
und Pädakustikerin
freut sich auf Sie!

Kalendergeschichten

Das 1730 unterbreitete Angebot, als Botaniker an der von August dem Starken

erhielt jedoch kein festes Gehalt, so dass er auch weiterhin mit wirtschaftlichen Sor-

Afrikanforscher im Auftrag Augusts des Starken: Christian Gottlieb Ludwig

finanzierten Afrikaexpedition teilzunehmen, rettete den Leipziger Medizinstudenten Christian Gottlieb Ludwig aus argen Geldnöten. 1709 in Brieg/Niederschlesien als Sohn eines Schuhmachers geboren, hatte er sich seine akademische Ausbildung hart erkämpfen müssen. Doch nun war sein Stipendium nicht erneuert worden, Ludwig musste sein Studium abbrechen. Seine umfassenden botanischen Kenntnisse aber waren in Fachkreisen nicht unbemerkt geblieben, so dass er schließlich im Oktober 1731 als Teilnehmer der sächsischen Expedition aufbrach mit dem Ziel, Flora und Fauna Nord- und Westafrikas zu erforschen und „wilde Tiere“ für die Dresdner Menagerie Augusts des Starken zu fangen. Die Forschungsreise endete jedoch vorzeitig mit dem Tod des Kurfürst-Königs 1733. Die nachfolgende Regierung war an der Expedition nicht mehr interessiert und forderte die Teilnehmer zur Rückkehr auf. Auch eine sicherlich geplante Veröffentlichung zur Reise kam nicht zustande.

Wieder in Leipzig, setzte Ludwig sein Medizinstudium fort und erwarb 1737 den Dokortitel. 1740 wurde er zum außerordentlichen Professor der Medizin berufen,



Das Pathologische Institut der Universität erinnert in seiner Chronik an die erste Dokumentation pathologisch-anatomischer Befunde durch Christian Gottlieb Ludwig in den Jahren 1769 bis 1772.

gen zu kämpfen hatte, nur wenig gemildert durch eine kleine Pension, die ihm für die Teilnahme an der afrikanischen Reise ausgesetzt worden war. Erst mit der Berufung zum Professor der Pathologie im Jahr 1748 erhielt er eine gesicherte Lebensstellung.

Ludwig galt als gefragter und bei seinen Studenten beliebter Lehrer. Als Goethe 1765 zum Studium nach Leipzig kam, wurde er regelmäßiger Tischgast im Hause Ludwigs und kam hier mit naturwissenschaftlichem Denken in Berührung. Ludwig gründete und leitete auch eine Disputiergesellschaft für angehende Ärzte und schuf 1752 eine Zeitschrift, die sich den neuesten Erkenntnissen in den Naturwissenschaften und der Arzneykunde widmete. Unter seinen Zeitgenossen war er als Forschungsreisender angesehen, später jedoch geriet die Afrikareise in Vergessenheit, zumal die Sammlungen und Zeichnungen größtenteils beim Dresdner Maiaufstand 1849 verbrannten.

Christian Gottlieb Ludwig, der heute als einer der bedeutendsten Leipziger Mediziner seiner Zeit gilt, starb vor 250 Jahren am 7. Mai 1773 in Leipzig.

Text | Foto: Dagmar Schäfer

Anzeigen

Beratung im Trauerfall



...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

Rufbereitschaft Tag & Nacht

☎ 034291/32103
Leipziger Straße 38
04451 Borsdorf

☎ 034298/68376
Markt 1
04425 Taucha

☎ 034297/40399
Auguste-Schulze-Straße 2a
04288 Leipzig

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.



Bestattungen Lunkenbein



04129 Leipzig

Delitzscher Straße 71

Tel. Tag und Nacht 0341/91 92 80

Seit 1918 im Dienst am Menschen

BESTATTUNGEN

Goldsternstraße 41
04329 Leipzig-Paunsdorf



KRIEGLSTEIN

Riesaer Straße 31
04328 Leipzig-Alt Paunsdorf

Tag- und Nachtservice
Immer für Sie da!

0341 - 352 3998

www.bnkrieglstein.de

bestattungen@bnkrieglstein.de

Erdbestattung - Feuerbestattung - Friedwald - Seebestattung
Diamantbestattung - Bestattungsvorsorge

Jetzt für Ausbildungsplätze bewerben

PR

Die Termine für die zentralen Schulabschlussprüfungen in diesem Jahr stehen fest. Spätestens im kommenden Mai stellt sich dann wieder für tausende Schulabgänger die Frage nach ihrer beruflichen Zukunft.

Gute Nachricht für alle Schulabgänger, die noch einen Ausbildungsplatz suchen: Die Alloheim Senioren-Residenz „Seniorenzentrum-Althen“ in Leipzig-Althen bietet 2023 zusätzliche Ausbildungsplätze in der Pflege an; für junge Leute damit die Chance, Karriere in einem äußerst krisensicheren Beruf machen zu können.

Warum angehende Schulabgänger noch keine Zusage oder einen festen Ausbildungsplatz haben, ist neben der fortdauernden Corona-Krise auch den wirtschaftlichen Unwägbarkeiten vieler Betriebe geschuldet. Inflation, Logistikprobleme und explodierende Energiepreise trüben nicht nur in mittelständischen Betrieben das Zukunftsbild. „Krisensicher hingegen sind viele Berufe des Gesundheitswesens – vor allem in der Pflegebranche“, sagt Uta Grohmann, Einrichtungsleiterin der Alloheim Senioren-Residenz „Seniorenzentrum-Althen“. Leider habe sich bei vielen jungen Menschen allerdings ein vorurteilsbehaftetes Berufsbild festgesetzt,



dass mit der Realität nichts zu tun habe. „Teampoker, die Freude am Umgang mit Menschen haben und etwas Sinnvolles tun möchten, sind in der Pflegebranche genau richtig und können sogar noch in diesem Jahr bei uns eine Ausbildung beginnen“, sagt Grohmann und ergänzt: „Die beruflichen Perspektiven mit einer abgeschlossenen Pflegeausbildung sind brillant und auch vom Verdienst her hervorragend.“

Auch langfristig sind nicht nur Pflegefachkräfte sehr gefragt, sondern „Menschen mit Herz“ in angrenzenden Fachbereichen wie Haustechnik, Küche, Verwaltung oder Betreuung. „Mittlerweile bewerben sich auch viele Quereinsteiger aus ganz anderen Be-

rufsweigen“, berichtet Uta Grohmann, „die planbare, dauerhafte Arbeitsplatz-Sicherheit, die unsere Einrichtung bietet, steht bei vielen an oberster Stelle. Sogar dann, wenn man sich auch als älterer Erwachsener für einen Berufswechsel entscheidet und in die Gesundheitsbranche einsteigen möchte. Mit Fort- und Weiterbildungen auf unsere Kosten kann man sich immer weiter spezialisieren, was ein großer Pluspunkt ist.“

Wer noch in diesem Jahr eine Ausbildung in einem pflegerischen Beruf machen möchte, sollte sich jetzt bewerben. Auch ein vorheriges Schnupper-Praktikum ist für Interessierte möglich. Gerade für junge Leute interessant: Wer einen pflegerischen Be-

ruf in einer Alloheim Senioren-Residenz beginnt, bekommt einen Mentor an die Seite gestellt. „Das ist jemand aus unserem Team mit sehr viel Berufserfahrung, der sich der Fragen der Azubis annimmt, viele Tipps gibt und ihnen immer zur Seite steht“, sagt Uta Grohmann, „jede Woche bieten wir Fachunterricht an, in dem schulische Dinge aufgearbeitet werden und man sich im Team auf seine Prüfung vorbereitet.“

Kurz nach Ausbildungsbeginn werden an einem Wochenende mit den Auszubildenden individuell über deren Weiterbildung und Karriere gesprochen. Wenn alles passt und die Prüfung bestanden wird, steht der direkten Übernahme nach der Ausbildung nichts im Wege.

Schulabgänger, interessierte Quer- oder Wiedereinsteiger, die aktuell noch auf der Suche nach einem geeigneten Ausbildungsberuf sind oder sich mit Jobwechsel-Gedanken tragen und damit noch in diesem Jahr beginnen wollen, können sich mit ein paar Zeilen bei der Einrichtungsleitung bewerben oder direkt bei uns vorbeischauchen:

i Alloheim
Senioren-Residenz:
Saxoniastraße 32
04319 Leipzig-Althen

Anzeigen

Die Floristikfachgeschäfte *www.raumzauber-sinnwelt.de*

**Floristik * Hochzeit * Trauer
Präsente * Geschenkideen
Dekorationen * Wohnaccessoires
Schokolade * Wein * Kaffee * Tee**

Engelsdorf * Hugo-Aurig-Str. 7 * Fon: 03 41 / 30 81 00 89
Naunhof * Ladestraße 5 * Fon: 03 42 93 / 48 42 84
www.raumzauber-sinnwelt.de

**Garantiert zukunftssicher:
Ihre Karriere bei Alloheim**



| | |
|------------------------|-----------------------|
| Individualität ✓ | Professionalität ✓ |
| Teamgeist ✓ | Gutes Arbeitsklima ✓ |
| Spaß ✓ | Weiterqualifikation ✓ |
| Flexible Arbeitszeit ✓ | Entwicklungschancen ✓ |

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- Pflegefachkräfte / Pflegehilfskräfte (w/m)
- Alltagsbegleiter (w/m)
- Ergotherapeut (w/m)



Seniorenzentrum Althen
Saxoniastraße 32
04319 Leipzig-Althen
Telefon: 034291/37-0
E-Mail: leipzig-althen@alloheim.de

www.alloheim.de



**Preiswert werben
im Leipziger Ortsblatt!**

www.ortsblatt-leipzig.de/kleinanzeigen/

Ortsblatt fragte nach:

Anzeige

Badumbau an einem Tag für 4.000 Euro – ist das realistisch?

Christian Gallasch, Sie sind Fachmann auf diesem Gebiet. Kann das lukrative Angebot funktionieren?

Durchaus, aber dazu sollte man wissen, dass das größtenteils auf Kosten der Qualität gehen kann.

Inwiefern?

Wenn man beispielsweise Billigprodukte einkauft, die meist nicht einmal in Deutschland hergestellt werden, wird es finanziell günstiger. Weiter sparen kann man beim Abdichten der Sanitäranlagen. In Deutschland gibt es aus gutem Grund seit 2015 die Vorschrift, dass Bäder, Duschen und andere Sanitäranlagen nach DIN 18534 abgedichtet werden müssen. Wer darauf verzichtet, spart Zeit und Geld, geht aber auch das Risiko eines Wasserschadens ein.

Apropos Zeit. Ist das nun alles an einem Tag zu schaffen?

Handwerker, die gründlich arbeiten, benötigen ca. einen Tag, einschließlich Trockenzeit, allein zum Abdichten. Das heißt also, dass Firmen, die an einem Tag den gesamten Badumbau stemmen, sich

diesen zeitaufwendigen Arbeitsgang definitiv sparen.

Was empfiehlt der Fachmann?

Zum einen, ganz genau hinzuschauen. Abdichtungen kann man auch als Laie gut erkennen, zumal, wenn die Badewanne entfernt worden ist. Zum anderen sollte man genau hinhören, wenn die Firma beim Angebot ausdrücklich darauf hinweist, dass der günstige Preis nur ohne Abdichtung zustande kommt. Mit ihrer Unterschrift bestätigen die Kunden meist auch, dass sie keine Rechtsansprüche an die Firma geltend machen, wenn es zum Wasserschaden kommt. Und das kann teuer werden...

Als Kunde möchte ich mich aber auf den Fachmann verlassen können.

Eigentlich sollten das die Kunden auch, aber es gibt auch schwarze Schafe in der Branche, die die Unwissenheit ausnutzen und ihr Ding durchziehen.

Was also tun?

Zunächst prüfen, welche Materialien verwendet werden und woher sie kommen. In Deutschland

gibt es dafür eine Nachweispflicht sowie Zertifikate und Gütesiegel, die eindeutig auf das Herkunftsland hinweisen. Weiterhin sollten Kunden eine Foto-Dokumentation einfordern, am besten, wenn sie selbst mit im Bad stehen. Wer auf Nummer sicher gehen will, sollte sich ein Abdichtprotokoll aushändigen lassen. Auftretende Wasserschäden müssten dann von der Firma nachgebessert werden.

Und worauf beziehen sich nun die besagten 4000 Euro?

Jenach Pflegegradkanderbarrierefreie Umbau eines Bades mit bis zu 4000 EUR von der Krankenkasse bezuschusst werden. Wünsche, die darüber hinaus gehen, müssen vom Kunden selbst getragen werden. Wer mehr wissen möchte, den beraten wir gern. Ebenso übernehmen wir auch die dafür nötige Antragstellung.

i Wenn Sie Fragen haben:
Christian Gallasch
Telefon: 0163 | 5000 480
info@altersgerecht.eu
Bernhardstraße 30
www.altersgerecht.eu



Die Badewanne wurde durch eine moderne Dusche ersetzt.



Anzeigen

Hillhouse Dienstleistungen

**WENN IHRE GLASREINIGUNG
PERFEKT SEIN SOLL.**

Tel.: 0173 - 714 7770

Ihr Reinigungsprofi für

Fenster, Lamellen (innen und außen), Wintergärten, Teppichböden, Polster, Fliesen, Terrassen, Versiegelung von Glas-, Terrassenoberflächen sowie Polsterimprägnierung.

www.hillhouse-dienstleistungen.de

**JETZT NEU
IN LEIPZIG!**

Hillhouse Dienstleistungen
Robin Schindler
Hauptstraße 32b
63846 Laufach
Tel.: 0173 - 714 7770

**DUSCHEN statt BADEN**

Barrierefreier Badumbau für 0,00 Euro*

* bei vorhandenem Pflegegrad

Das können Sie erwarten ...

- Wir arbeiten schnell und zuverlässig.
- Alles aus einer Hand.
- Kostenlose Beratung - schon am Telefon.
- Unsere Produkte sind sicherheitsgeprüft.
- Bis zu 4.000,- EUR Kostenübernahme von der Krankenkasse

Rufen Sie gleich an
☎ 0163 - 5000 480

Die telefonische Beratung ist kostenlos und unverbindlich!



Begonienweg 1 • 04319 Leipzig
Tel. 0341/65 85 34 27 • Mobil 0160/4 98 43 42
www.tierarztpraxis-engelsdorf.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 09.00-11.00 Uhr und 16.00-19.00 Uhr
Freitag 14.00-17.00 Uhr · Samstag 09.00-11.00 Uhr

Grüner Bogen Paunsdorf: Hirsche pflegen frühere Manöverfläche



Auf der ehemaligen Manöverfläche der Kaserne Heiterblick im Bürgerpark des Grünen Bogens Paunsdorf sind neben den beliebten Przewalski-Pferden auch imposante Hirsche angesiedelt worden. Mit der Beweidung soll vor allem das Offenland erhalten werden, um die licht- und wärme liebenden Tier- und Pflanzenarten sowie die waldartigen Strukturen zu fördern.

Die vorhandenen Przewalski-Pferde sind laut Amt für Stadtgrün und Gewässer fleißig, benötigen aber Unterstützung, um der weiteren Verbuschung der Flächen entgegenzuwirken. Diese erhalten sie ab

sofort von fünf Hirschen, darunter ein Manitoba-Wapiti, zwei Altai-Marale und zwei Buchara-Hirsche. Als Verwandte des einheimischen Rothirsches kommen sie gut mit den Standortbedingungen vor Ort aus und bereichern das Beweidungsprojekt.

Die Tiere können vom umlaufenden Erlebnisweg und dem Sichtfenster aus beobachtet werden. Die Pferde und Hirsche werden von der Abteilung Stadtforsten des Amtes für Stadtgrün und Gewässer betreut. Auch die Entwicklung der Vegetation wird dauerhaft durch das Fachpersonal beobachtet.

Die genannten Hirscharten wer-



Fotos: RonM

den größer als einheimischen Hirsche. Durch ihr Gewicht sorgen sie für ein teilweises Offenlegen des Mineralbodens, was auch Insekten wie zum Beispiel Bienenarten und Eidechsen zugutekommt. Sie stammen aus der Nachzucht des Berliner Tierparks. Die Buchara-Hirsche sind in ihrer Heimat Zentralasien, vor allem Turkmenistan, Tadschikistan, Afghanistan, mittlerweile sehr selten geworden.

Weltweit existieren nur noch 50 bis 80 Tiere in Zoologischen Gärten. Deshalb gibt es ein Erhaltungszuchtprogramm, an dem sich die Stadt Leipzig beteiligt. (PM)



Radfahrstreifen auf der Riesaer Straße

Um die Sicherheit für Radfahrer zu erhöhen, werden auf einem weiteren Abschnitt der Riesaer Straße beidseitig Radfahrstreifen markiert. Dabei werden auf der Riesaer Straße die viel zu schmalen und inzwischen sehr unebenen Radwege durch einen Radfahrstreifen in beide Richtungen ersetzt, der jeweils auf der Fahrbahn geführt wird. Die Markierungsarbeiten

zwischen Ostheimstraße und Theodor-Heuss-Straße schließen an die bereits im Jahr 2021 erfolgten Arbeiten zwischen Am Bauernteich und dem Straßenbahnhof Paunsdorf an.

Die Markierung auf etwa 650 Metern Länge kostet rund 28.000 Euro und wird aus dem Aktionsprogramm finanziert.

www.leipzig.de/radverkehr

Beratungsangebot für Senioren

Der Verein AlohA - Altern ohne Armut e. V. unterstützt Menschen, die von Altersarmut bedroht oder betroffen sind.

Da viele Bedürftige nicht sofort Unterstützung durch den Staat annehmen möchten, ist das Vertrauensverhältnis, das in der Beratung stattfindet, besonders wichtig. Hinzu kommt die Unterstützung bei Behördengängen,

Antragstellung und Wohnungssuche. Derzeit können wir die Beratung in Präsenz an jedem ersten Donnerstag im Monat ab 17 Uhr in der Gorkistraße 120 anbieten. Aber auch außerhalb dieser Zeit ist eine individuelle Terminvereinbarung möglich.

i Tel.: 01522 | 3590632
info@altern-ohne-armut.de
www.altern-ohne-armut.de

Anzeigen

- Sprach-,
- Stimm-,
- Sprech-,



- Schluck-
- Störungen

LOGOPÄDISCHE PRAXEN SANDRA KÖPPIG

Zentrale Rufnummer: 0341 / 253 68 72 (ganztäglich erreichbar)

Unsere Praxen:

Am Vorwerk 15 · Paunsdorf

Wurzner Straße 154a · Sellerhausen

www.logopaedische-praxis-koepfig.de



PRAXIS FÜR
ERGOTHERAPIE
 JANIN JESSEL

Individuelle und qualifizierte
 Beratung und Behandlung
 in den Bereichen:

Pädiatrie • Geriatrie • Neurologie
Psychiatrie • Orthopädie/Chirurgie
 Präventionskurse

Engelsdorfer Str. 57 · 04316 Leipzig-Mölkau · Tel.: 0341 / 256 490 90
 Hainbuchenstr. 41 · 04329 Leipzig-Paunsdorf · Tel.: 0341 / 256 929 25
 E-Mail: info@ergotherapie-jessel.de · www.ergotherapie-jessel.de

www.ortsblatt-leipzig.de

Rumpelkammer – Teil 26

Der einst staatsnahe Ostknirps erhielt den Grimme-Preis!

Am 22. November 1959 hatte „Unser Sandmännchen“ seinen ersten Auftritt auf ostdeutschen Bildschirmen. Und im Sommer 1960 bekam die Sandmann-Figur ihre endgültige Form mit 24 cm Größe, einer Zipfelmütze und dem typischen langen, weißen Spitzbart.

Gern erinnere ich mich an die Zeit „Zehn vor sieben“ vor der Flimmerkiste und die vielen „Gute Nacht-Geschichten“. Was mich damals schon faszinierte, war der riesige Fuhrpark des weltweiten Reisekaders. Er half Bauern, besuchte NVA-Kasernen, war Gast auf der Internationalen Gartenbauausstellung „IGA“ in Erfurt, bei den Weltfestspielen in Berlin, flog sogar in den



Foto: Postkartenausschnitt Hubschrauber – Senkrechtstarter „PU“ 366 / Planet Verlag Berlin, 1970

Weltraum und kehrte stets zurück, täglich und pünktlich abends um 18.50 Uhr.

Der Ideenreichtum, mit dem Fahrzeugfinder und Konstrukteur Harald Serowski († 2005) unseren Traumsandbringer durch Fortbewegungsmittel aller Art den Weg rund um die Welt ermöglichte, hat Sandmännchens Fuhrpark längst zur Legende werden lassen. Bei der

Entwicklung der Fahrzeuge bewies er viel Fantasie und eine große Liebe zum Detail. Als erster Trickszenenbildner im Trickfilmstudio des Deutschen Fernsehfunks hat er für das Sandmännchen über 1000 Szenenbilder und über 200 Fahrzeuge entworfen und größtenteils auch gebaut.

Auch wenn der Aktionsradius von uns „Ostlern“ über die Grenzen hinaus begrenzt war, der Sand Streuer, schwamm, segelte, surfte und kraxelte in den Bergen und dies mit einer kaum abreißen Begeisterung. Während der Leipziger Messe erschien es 1970 mit einem neuartigen Senkrechtstarter vor der Kulisse des Leipziger Uniriesen.

52 Jahre später, also 2022, ist „Unser Sandmännchen“ mit neuen Folgen an den Start gegangen und in einem kurzen Filmchen steht auch das wichtige Thema wie Nachhaltigkeit im Fokus. So ist

der kleine Traumsandbringer in einem Recycling-Fahrzeug unterwegs: Die Kinder werfen Müll in das „Maul“ der Maschine und kurzerhand verwandeln sich alte Joghurtbecher in Bastel-Elefanten. Diese Idee, welche grandios und kindgerecht umgesetzt wurde, war wohl der ausschlaggebende Punkt für den Erhalt des Grimme-Preises.

Am 21. April 2023 erhielt unser Sandmännchen, der die kleinen und großen Fernsehkicker schon seit über 60 Jahren begleitet, diesen renommierten Medienpreis Deutschlands, der nach dem ersten Generaldirektor des NDR, Adolf Grimme (1889-1963), benannt wurde.

Möge der Traumsand, der in Wirklichkeit silbriger Glimmer ist, noch viele Jahrzehnte die Kinder zufrieden und stressfrei ins Bettchen bringen.

Jens Rübner

Anzeigen



Unsere Leistungen im Überblick

- Verkauf + Anschluss von TV HIFI DVD Blueray, Einprogrammierung der Sender nach Wunsch, umfangreiche Erklärung der einzelnen Funktionen, seniorengeeignet nach Bedarf
- Fachgerechte Entsorgung der Altgeräte
- vor Ort Aufmessung und Beratung der richtigen TV-Größe
- Einmessung und Installation SAT-Spiegel
- Apple Partner, Sky Partner, Installation des Sky-Receiver
- Erklärung, Verkauf von Radio, Hifi und Multiroomgeräten
- Verkauf von Notebook, PC, Multifunktionsdrucker, Einrichten und Erklären der Funktionen, Notebook und PC Service
- Reparaturen aller Art an den TV-Video-Hifi- und Multimediaprodukten
- Netzwerk und PC-Installationsservice
- unabhängige Beratung Mobilfunk, Festnetz, Kabelbetreiber
- Reparaturen von Haushaltsgeräten und Smartphones durch einen autorisierten Partner
- Verkauf und ggfs. Einbau/Anschluss von Haushaltsgeräten.
- Wir finden das für Sie passende Gerät!
- Verkauf und Beratung von Kaffeevollautomaten sowie Kleingeräten
- Verkauf von Miele Waschmitteln bzw. Miele Pflegeprodukten aller Art
- Exklusivpartner von Dyson und Bosch
- Verkauf von Leasingrückläufern/gebrauchten LCD-TV in vielen Größen vorrätig ab 99 Euro

Energieberatung bei Ihnen vor Ort!

Anhand Ihrer vorhandenen Haushaltsgeräte geben wir Ihnen Tipps und Empfehlungen, wie Sie Ihre Energiekosten senken können und überprüfen ob Ihre Geräte noch auf dem neuesten Stand sind!

EP-Dähn
Energieberatung

Volksgartenstraße 53-55
04347 Leipzig im Permoser Eck
Tel. 0341 / 2 33 01 46

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.00-12.00 + 12.30-18.00 Uhr
Sa 9.00-12.00 Uhr
www.ep-daehn.de

Sportfreifläche an der Förderschule Engelsdorf wird erneuert

Die Sportfreiflächen an der Förderschule Engelsdorf sollen modernisiert und vollständig barrierefrei nutzbar gemacht werden. Dafür sprach sich die Dienstberatung des Oberbürgermeisters auf Vorschlag von Bürgermeisterin Vicki Felthaus aus.

Folgende wesentliche Arbeiten sind geplant: Einbau von zwei 50 m-Laufbahnen mit Tartanbelag und eines Kleinspielfeldes mit Tartanbelag und Ballfangzaun, Erneuerung der Weitsprunganlage, Einbau von Basketballkörben

und Masten für ein Spielnetz/ Spielseil und eines Streetballkorbes mit Ballfangnetz, Bau eines Sitzhügels mit Gummibelag, Sanierung des nördlichen Rundweges mit einer neuen wassergebundenen Deckschicht, Aufbau einer Nestschaukel, Pflanzarbeiten.

Die Kosten in Höhe von rund 409.000 Euro trägt die Stadt Leipzig. Baubeginn ist für Spätherbst 2023 vorgesehen, zum Schuljahresbeginn 2024/2025 soll alles fertig sein. (PM)

Hermann Richter

Orthopädie-Schuhtechnik
Inh. Jens Richter



Clara-Wieck-Str. 2a · 04347 Leipzig

☎ 2 31 30 13

Alle Kassen und Behörden

- Orthopädische Maßschuhe • Einlagen
- Schuhzurichtungen • Innenschuhe • Orthesen
- Kompressionsstrümpfe • Maßschuhe • Reparatur
- Hausbesuche • Diabetesversorgung
- Fußdruckmessung

www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Seit 50 Jahren im Dienste unserer Patienten

Straßenbahn Linie 1, Buslinie 70 u. 90 + 70E · www.orthopaedie-schuhtechnik-richter.de

Mo: 9-12 u. 14-18 Uhr • Di: 9-12 u. 14-17 Uhr • Mi: 9-12 u. 14-15.30 Uhr
Do: 9-12 u. 14-18 Uhr • Fr: 9-12 Uhr (und nach Vereinbarung)

Ein erneuter Sommer ohne Paunsdorfer Stadtteilstfest

Seit 2008 veranstaltet der Jugend- und Altenhilfeverein e.V. in Zusammenarbeit mit der Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G. jährlich das Paunsdorfer Stadtteilstfest.

Nach der coronabedingten Veranstaltungspause sollte das Paunsdorfer Stadtteilstfest in diesem Jahr nun endlich am 9. und

Seit Jahresbeginn hat das Orga-Team mit großer Vorfreude die Planungen wieder aufgenommen und bereits ein vielversprechendes Bühnenprogramm mit Künstlern, wie u.a. Schlagerlegende Regina Thoss, Udo Lindenberg-Double Torsten Exler, der Partyband „Live!Style“ und dem feierwütigen DJ-Team „Die Plattenpussys“ vorbereitet. Neben diesen Acts hätten sich gerne auch wieder zahlreiche Vereine, wie z.B. die Musiker des Blasorchesters JugendBrass e.V. sowie die Tanzgruppen vom Tanz- und Sportverein „Gesund durch Bewegung“ e.V. vom Tanzstudio T.A.B.U. sowie der L.E. Dance Factory auf der Bühne präsentiert.

Inmitten der Planungen teilte das Leipziger Amt für Stadtgrün und Gewässer dem Jugend- und Altenhilfeverein e.V. Anfang April völlig unerwartet mit, dass die Durchführung des Stadtteilstfestes am bisherigen Veranstaltungsort nicht möglich sei. Als Begründung teilte die Stadt mit, dass die Veranstaltungsfläche am Bürgerpark Grüner Bogen innerhalb des Landschaftsschutzgebietes Paunsdorfer Wäldchen-Heiterblick liegt und die Veranstaltung in das bedeutende Brutgebiet des Beweidungsgeländes hineinwirkt und somit zu erheblichen Störungen der Natur führen kann.

Vor dem Hintergrund, dass das Paunsdorfer Stadtteilstfest bereits seit 2017 entlang der Promenade und Aussichtsterrasse des Bürgerparks Grüner Bogen veranstaltet wird und selbst das Grünflächenamt sich in den vergangenen Jahren mit einem Stand zum Thema „Soziale Stadt Paunsdorf“ präsentiert hat, war die Verwunderung über die Absage groß.

Die Stadt Leipzig teilte daraufhin mit, dass davon auszugehen ist, dass die bisherigen Veranstaltungen nur möglich waren, weil die Einbeziehung der Unteren Naturschutzbehörde seitens der Stadt Leipzig ausblieb. Die Folgen dieses kommunalen Versäumnisses soll

nun jedoch ein gemeinnütziger Verein tragen, welcher seit über 30 Jahren im Quartier mit generationsübergreifenden Bildungs-, Kultur-, Sport- und Kreativangeboten den gegenseitigen Austausch der Stadtteilbewohner fördert und mit konkreten Hilfs-, Beratungs- und Unterstützungsangeboten einen wesentlichen Beitrag zur Sozial- und Integrationsarbeit im Stadtteil leistet.

Da gemäß § 5 der LSG-VO die Durchführung von Veranstaltungen der Erlaubnis der Unteren Naturschutzbehörde bedarf, hat das Orga-Team des Jugend- und Altenhilfevereins und der Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G. in umfangreichen Abstimmungen und einer gemeinsamen Vor-Ort-Begehung mit der Naturschutzbehörde versucht, für die Durchführung des Paunsdorfer Stadtteilstfestes eine Erlaubnis gemäß der Schutzgebietsverordnung des Landschaftsschutzgebietes zu erwirken. Im Ergebnis dessen erteilte die Untere Naturschutzbehörde im Mai die Erlaubnis zur Durchführung nur bei Erfüllung von Auflagen zum Schutz der angrenzenden Biotop und der dort möglichen Tiere. Hierzu soll der Veranstalter zwei Wochen vor dem Paunsdorfer Stadtteilstfest durch einen Naturschutzgutachter den Landschaftsschutzgebiet-Umkreis von 100 Metern zur Bühne auf Fortpflanzungsstätten besonders geschützter Tiere, besonders europäischer Vogelarten bis zur Nachweiskategorie B überprüfen lassen und Maßnahmen zur Minimierung der Störung, wie die Reduzierung der Lärmwerte auf maximal 75 Dezibel, kurzfristig mit den Behörden abstimmen.

Nach Ansicht der Veranstalter sind die Auflagen der Unteren Naturschutzbehörde nicht umsetzbar. Zum einen ist die kurzfristige Beauftragung eines Naturschutzgutachters innerhalb der Brutzeit nicht mehr möglich und zum anderen liegen die Kosten für ein Artenschutz-Gutach-

ten im vierstelligen Bereich. Leider findet der Umstand, dass der Jugend- und Altenhilfeverein e.V. ein gemeinnütziger Verein ist, welcher seit vielen Jahren mithilfe von Förder- und Sponsorengeldern sowie Standgebühren das Paunsdorfer Stadtteilstfest finanziert, seitens der Unteren Naturschutzbehörde keine Berücksichtigung. Darüber hinaus ist bei dem vorgegebenen Schallpegel von 75 Dezibel ein gewohnter Veranstaltungsbetrieb mit Bühnenprogramm nicht möglich. In diversen Online-Quellen werden für typische Vergleichslautstärken von 75 Dezibel die Geräuschkulisse von einem Großraumbüro oder einer Kantine sowie das Schleudern einer Waschmaschine aufgeführt.

Darüber hinaus befinden sich vergleichbare öffentliche Bereiche, wie z. B. die gesamte Anlage des Clara-Zetkin-Park ebenfalls im Landschaftsschutzgebiet und werden seit vielen Jahren traditionell für Konzerte auf der Parkbühne sowie beliebte Veranstaltungen wie zum Beispiel die Ökofete, das Leipziger Wasserfest, das Wave-Gothic-Treffen und den Frauenlauf in Anspruch genommen. Laut dem Dezernat für Umwelt, Ordnung und Sport der Stadt Leipzig ist im Zuge einer Sonderfallprüfung nach der Freizeitlärm-Richtlinie durch das genehmigende Amt die Zulassung seltener Ereignisse möglich. Im Clara-Zetkin-Park ist die Zulassung von maximal 18 seltenen Ereignissen pro Kalenderjahr möglich und begründet sich in der historisch gewachsenen Struktur als Veranstaltungsstätte und der Nutzungen im öffentlichen Interesse.

Im Vergleich dazu ist der Bürgerpark Grüner Bogen inzwischen für das Paunsdorfer Stadtteilstfest auch eine historisch gewachsene Veranstaltungsstätte. Zudem handelt es sich ebenfalls um ein seltenes Ereignis, bei dem an zwei Tagen im Kalenderjahr die reine Veranstaltungszeit mit Beschallung insgesamt nur 14 Stunden beträgt.

Im Vergleich dazu ist der Bürgerpark Grüner Bogen inzwischen für das Paunsdorfer Stadtteilstfest auch eine historisch gewachsene Veranstaltungsstätte. Zudem handelt es sich ebenfalls um ein seltenes Ereignis, bei dem an zwei Tagen im Kalenderjahr die reine Veranstaltungszeit mit Beschallung insgesamt nur 14 Stunden beträgt.

Vor diesem Hintergrund ist es für den Jugend- und Altenhilfeverein und die Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G. nicht nachvollziehbar, weshalb die Stadt Leipzig mit unverhältnismäßig hohen Auflagen der Naturschutzbehörde die naturschutzrechtlichen Belange über die Bürgerinteressen (soziale Teilhabe, Möglichkeit zur Begegnung, Vernetzung mit Akteuren im Stadtteil, interkultureller Austausch etc.) stellt.

Eine Wiese, die zwar Landschaftsschutzgebiet ist, aber gemeinhin zu Erholungs- und Freizeitzwecken für die Bürger von Paunsdorf entwickelt wurde und auf welcher seit vielen Jahren das Paunsdorfer Stadtteilstfest veranstaltet wird, derart unter Naturschutz zu stellen, bewerten die Veranstalter als übertrieben.

Unter Einbeziehung der Anwohner und der im Wohnquartier aktiven Akteure hätte der Jugend- und Altenhilfeverein und die Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G. gerne das Wohngebiet Paunsdorf mit einem bunten Stadtteilstfest präsentiert und mit Informations- und Mitmach-Angeboten sowie einem kulturellen Bühnenprogramm einen Ort für Begegnung, Teilhabe und den gegenseitigen Austausch von Bewohnern und Initiativen im Stadtteil geboten.

In den vergangenen Tagen hat das Orga-Team des Paunsdorfer Stadtteilstfest die mitwirkenden Akteure im Stadtteil, die Künstler und die beauftragten Firmen und Sponsoren über die Absage informiert und möchte sich an dieser Stelle für das entgegengebrachte Verständnis, die Bereitschaft mitunter auf vertraglich vereinbarte Entgelte zu verzichten sowie sich als Sponsor trotz Absage der Veranstaltung an den bereits angefallenen Veranstaltungskosten zu beteiligen von ganzem Herzen bedanken.

Orga-Team Paunsdorfer Stadtteilstfest Gemeinschaftsprojekt des Jugend- und Altenhilfeverein e.V. und der WBG Kontakt e.G.

Zwei-Raum Apartments mit Garten und Service rund um die Uhr

PR

Der Wunsch, den Lebensabend in den eigenen vier Wänden zu verbringen, ist verständlich. Doch was tun, wenn die alltäglichen Dinge nur noch unter Mühen bewältigt werden können und die Kinder oder Enkelkinder nicht in unmittelbarer Nähe wohnen? Viele haben Angst davor, in der Wohnung zu vereinsamen.

Rechtzeitig sollte man deshalb überlegen, wie man seinen Lebensabend verbringen möchte. Wer sich zum Beispiel fürs Betreute Wohnen entscheidet, hat mehr als nur ein Dach über Kopf. So individuell wie möglich, so umgibt wie nötig – dieses Wohnerlebnis bietet **seniorenwohnen24** in Ihrer unmittelbarer Umgebung an. Im **Engelsdorfer Idyll** in der Werkstättenstraße stehen beispielsweise helle, komfortable Ein- und Zwei-Raum-Appartements mit Balkon, Fußbodenheizung, eigener Küche und Bad zur Verfügung. Hinterm Haus ein parkähnlicher Garten, vorm Haus hält der Bus 72 und Ärztehaus und Apotheke sind bequem per pedes zu erreichen.

Bezugsfertig ist jetzt das Objekt in der Sommerfelder Straße 32 in Stötteritz. Das Haus wurde energieeffizient gebaut – Wärmepumpen, Fußbodenheizung, Wärme- und Schalldämmung entsprechen den neuesten Anforderungen. Die 2-Raumwohnungen mit ca. 50 Quadratmeter Fläche sind barrierefrei und bieten modernsten Komfort. Ein kleiner Garten lädt zum Verweilen ein.

Für beide Objekte steht qualifiziertes Service- und Pflegepersonal vor Ort zur Verfügung. Mittels eines Notrufsystems auf Knopfdruck kann jederzeit Hilfe angefordert werden. Das gibt nicht nur rüstigen Senioren Sicherheit, auch im Falle von höchster Pflegebedürftigkeit



Engelsdorfer Idyll – der Name ist hier Programm.



Neu in Stötteritz: Sommerfelder Straße 32 – Wohnen mit Komfort.



ist die Versorgung gewährleistet, so dass ein Umzug in ein Pflegeheim meist nicht nötig wird.

Viele weitere Leistungen, wie Wäsche-, Hauswirtschafts- oder Mahlzeitservice, können ganz nach Wunsch und Bedarf das persönliche Betreuungsprogramm ergänzen. Gern informiert Sie das Team von **seniorenwohnen24** über die Details und organisiert Ihren Umzug mit allen damit einhergehenden Formalitäten.

Darüber hinaus bietet **seniorenwohnen24** Angehörigen und Interessierten individuelle Pflegeberatung und Pflegekurse bei krankheitsbedingten Veränderungen an. So erfahren Sie bei-

spielsweise, wie Sie seelischen und körperlichen Belastungen bei demenziellen Erkrankungen begegnen können. Außerdem erhalten Sie Tipps zur Bewältigung der oftmals schwierigen häuslichen Pflegesituationen. Zudem werden Sie über Leistungen der Pflegekasse informiert.

Übrigens: **seniorenwohnen24** sucht einen Hausmeister für das Objekt in Engelsdorf auf geringfügiger Basis.

i Info | Reservierung und Bewerbungen unter:
Telefon: 0341 | 909 863 10
info@seniorenwohnen24.de
www.seniorenwohnen24.de

Auf zur Leipziger Sonnenwendtour!

Am Samstag, dem 24. Juni, findet unsere 32. Leipziger Sonnenwendtour zur Gaststätte „Neuer Weg“ statt.

Wir, der Verein Leipziger Wanderer e. V., laden Sie alle sehr herzlich dazu ein!

Unsere Wandergruppen organisieren ihre Strecke zum Festgelände in Eigenregie. Dabei werden Startzeit, Streckenlänge und Tempo so gewählt, dass die Ankunft am Ziel in der Zeit zwischen 14 und 15 Uhr liegt.

Es werden zwei geführte Wanderungen angeboten:

- 15 km, geführt, Treff: 10 Uhr, Straßenbahnhaltstelle Linie 7, Böhlitz-Ehrenberg (Burgausener Straße).

Böhlitz – Ehrenberg – Burgaue – Nahleberg.

- 10 km, geführt, Treff: 12 Uhr, Parkplatz Wildpark (Koburger Straße. Bus Linien 70 oder 107 Haltestelle Wildpark.

Wildpark-Elster-Pleiß-Auewald-Die Nonne

Festplatz Gaststätte „Neuer Weg“, Heuweg 8. Ab 15 Uhr Imbiss- und Getränkeversorgung, kleines Kulturprogramm, musikalische Unterhaltung mit Tanz, Sportlicher Dreikampf im Bogenschießen, Golf und Dart. Startgebühr: Gäste 6 EUR, Mitglieder VLW 4 EUR.

i **Anmeldung:**
Bitte bis zum 10. Juni.

Telefon: 0341 | 211 1113

Mail: vlw@wanderverein-leipzig.de

Wanderleiter Willy Ehrig,

Mail: ehrig@wanderverein-leipzig.de

Funk: 0173 | 599 2765

Wir freuen uns auf möglichst viele Gäste!

Anzeigen



Senioren-Servicewohnen

Werkstättenstr. 15-21, Leipzig-Engelsdorf
Sommerfelder Str. 32, Leipzig-Stötteritz

Erstklassige
Appartements
sofort
verfügbar!

- ✓ Appartements mit eigener Küche, Bad, Balkon
- ✓ 24 Std. Pflegepersonal vor Ort, Notrufsystem
- ✓ Angebote zur Freizeitgestaltung, Gemeinschaftsraum
- ✓ Ärztehaus gegenüber, Bushaltestelle vorm Haus
- ✓ Beratung zu Pflegegraden, Hilfsmitteln etc.

Info & Reservierung: ☎ 0341 – 909 863 10 · www.seniorenwohnen24.de

Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen

03944-36160

www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter
Am Wasserturm

Leserbriefe ans Ortsblatt:

Schüler sammeln Elektroschrott

„Mein Name ist Arik Weigand, ich bin 10 Jahre alt und komme aus Leipzig (Baalsdorf). Zur Zeit nehme ich mit meiner Klasse an einem Umwelt Projekt teil. Es nennt sich E-Waste-Race (www.e-waste-race.de) und es geht darum, möglichst viel Elektroschrott im Zeitraum vom 15. Mai bis zum 09. Juni 2023 zu sammeln. Denn der meiste E-Schrott wird nicht recycelt, sondern in ärmere Länder verschifft oder ins Meer geworfen. Mit der Teilnahme an diesem Projekt wollen wir etwas daran ändern, denn der E-Schrott, den wir sammeln wird recycelt. Doch alleine schaffen wir das nicht! Wenn viele Kinder und Erwachsene davon wüssten, könnten sie E-Schrott an uns spenden oder würden achtsamer damit umgehen. An dieser Aktion nehmen 10 Klassen aus verschiedenen Schulen teil. Die Siegerklasse bekommt einen Ausflug ins Futurium nach Berlin geschenkt. Ich denke, viele Leute würden sich für diese tolle Aktion interessieren!

Arik Weigand

Anmerkung der Redaktion:

Ortsblatt hat unter www.e-waste-race.de nachgeschaut und erfahren: E-Waste steht für Elektro- und Elektronikschrott, also alles,

was einen Stecker oder eine Batterie hat und das Ende seiner „Lebensdauer“ erreicht hat. 1,7 Mio. Tonnen Elektro- und Elektronikschrott produzieren wir jedes Jahr in Deutschland. Viel davon liegt noch zuhause in Schubladen oder im Keller. Wertvolle Rohstoffe werden so der Wiederverwendung entzogen. Entsprechend gering ist die Sammelquote. Im E-Waste Race sammeln Schulen möglichst viel Elektroschrott aus der Nachbarschaft. Handys, DVD-Player, Toaster, Wecker und mehr. Dazu melden die Haushalte hier, was sie abzugeben haben. Die Schüler holen es dann ab. Wer am fleißigsten sammelt, gewinnt einen tollen Schulausflug!

Sie können die Aktion unterstützen:

Wer Elektroschrott hat, kann im Internet auf die Seite www.e-waste-race.de gehen, dort bitte die Postleitzahl im Eingabefeld eingeben, den abzuholenden E-Schrott registrieren und dann unbedingt auf das **Gustav-Hertz-Gymnasium** klicken. Dann holen die Schüler den Schrott persönlich ab.

Arik hat selbst noch keine E-Mail, wie er uns schrieb. Aber seine Eltern unterstützen ihn, hier können Sie also auch eine Mail schreiben: weigand.a@web.de oder b.katrin@gmx.de.

Unerwarteter Besuch

Am Donnerstag, dem 04. Mai, hatte Lucienne in der Paunsdorfer Zwergmispelstraße ein kurioses Erlebnis bei sich zu Hause. Gegen 7 Uhr in der Früh wurde sie mit einem lauten Geschrei einer Krähe geweckt. Als Sie nachschaute, sah sie ein verduztter Waschbär an. Er blieb den ganzen Tag auf dem Balkon über ihrer Wohnung (steht zurzeit leer). Erst in der Nacht hat er sich aus dem Staub gemacht ...

Auch wenn das spontane Foto nicht das Beste ist, dachte ich, dies könnte etwas fürs Ortsblatt sein! **Familie Donner aus Paunsdorf**



Anzeigen

DEIN PERFECT MATCH!

KARRIERE IM AZURIT SENIORENZENTRUM SCHÖNEFELD

Du hast Lust auf neue Herausforderungen?
Bewirb dich jetzt, in Voll- und Teilzeit, als engagierte ...

WOHNBEREICHSLEITUNG (M/W/D)

PFLEGEFACHKRAFT (M/W/D)

Wir freuen uns auf dich!

AZURIT Seniorenzentrum Schönefeld

Poserstraße 1 · 04347 Leipzig / Schönefeld

T 0341 234006-0 · szschoenefeld@azurit-gruppe.de

www.azurit-hansa-karriere.de

**2.000 €
Prämie!**



**AZURIT
Gruppe**



„Wer sich die Musik erwählt, hat ein himmlisch Gut gewonnen“...

... sollte in den letzten Jahren mancher aufgrund der Coronabeschränkungen an diesen Worten gezweifelt haben, so können wir heute aus vollem Herzen sagen:

„Martin Luther hatte doch recht!“ Das Jahr 2023 hat uns bisher viel Gutes gebracht: unsere „neuen Pflanzen“ sind in der Chorgemeinschaft Engelsdorf gut angewachsen, das Chorwochenende in Bad Kösen konnte nach drei Jahren Pause wieder stattfinden und bescherte uns erneut ein schönes Konzert in der Kirche Oberreiß.

Zum ersten Mal zu Gast waren wir am 8. März zur Frauentagsfeier im Seniorenbegegnungszentrum Pausdorf in der Döllingstraße und danken an dieser Stelle noch einmal beiden Gastgebern für den freundlichen Empfang und den reichen Applaus.

Die erste Veranstaltung im Rahmen der Aula-Abende „Leipziger Geschichten“ mit dem Dichter Ralph Grüneberger und seiner musikalischen Begleitung konnten wir am 19. März erfolgreich über die



Bühne bringen. Und an dem ganz Leipzig umfassenden Projekt „Die ganze Stadt als Bühne“ sind wir mit insgesamt fünf Aula-Abenden beteiligt. Unser Sommerkonzert am 25. Juni, 17 Uhr, unter dem Motto „Es zog manch Lied ins Herz mir ein“ ist der nächste Termin in dieser Reihe. Außerdem hat uns die Kirchgemeinde Zweenfurth am 11. Juni eingeladen. Darauf freuen wir uns sehr, denn das letzte, dort geplante Konzert im September 2020 fiel Corona zum Opfer.

Ebenfalls am 11. Juni sind wir beim großen Ortsfest „Sommerfeld trifft sich“ gemeinsam mit der Band „Stilbruch“ auch mit dabei.

Wir laden unsere alten und neuen Freunde und alle Neugierigen zu den Konzerten herzlich ein!

Hier noch einmal die Termine:

So., 11. Juni, 15 Uhr, Kirche Zweenfurth; 18 Uhr, Arnoldplatz an der Sommerfelder Kirche; So., 25. Juni, 17 Uhr, Aula der Christoph-Arnold-Schule, Gaswerksweg.

Rosi Lampe

Ökofete 2023



Einmal im Jahr feiert der Ökolöwe e.V. im Clara-Zetkin-Park die Ökofete.

Das Besondere daran?

Keine andere Umweltmesse sensibilisiert in Leipzig auf so vielfältige, kreative und nachhaltige Art und Weise für Klima-, Umwelt- und Naturschutzthemen – und bringt Leipziger und Leipzigerinnen sowie lokale und überregionale Akteure auf diese Weise zusammen. Dank des bunten Erlebnisangebots strömen jährlich mehr als 15.000 Besucher über das Gelände der Anton-Bruckner-Allee.

Damit ist die Ökofete die größte Umweltmesse Mitteldeutschlands – und: eine der nachhaltigsten Messeveranstaltungen deutschlandweit.

Anzeigen

SICHER

0341 / 87 99 733



IHR
MAKLER
MIT
GUTEN
ANTWORTEN.

gut beraten!

Ist es aktuell überhaupt sinnvoll, eine Immobilie zu verkaufen? In Zeiten neuer Energiegesetze und angespannter Finanzierungslage? Berechtigte Fragen, die aufklärende Antworten verdienen. Die wichtigste Info dabei vorab: Ja, absolut. Lassen Sie mich Ihnen die Sicherheit geben, warum es so ist ...

butterling immobilien